

Chì và trẻ em

Làm sao tôi biết con mình có bị phơi nhiễm với chì hay không?

Trẻ bị phơi nhiễm chì có thể không có biểu hiện khác thường về vẻ ngoài hoặc hành vi. Xét nghiệm máu là cách tốt nhất để biết liệu con quý vị có bị phơi nhiễm với chì hay không.

Chì có thể gây hại cho con tôi như thế nào?

Ngay cả ở mức thấp, chì cũng có thể gây hại cho trẻ. Chì ảnh hưởng đến nhiều bộ phận trong cơ thể, đặc biệt là não. Trẻ dưới 6 tuổi có nguy cơ gặp các tác hại từ chì cao nhất.

Chì có thể gây ra:

- Khó khăn trong học tập và chú ý
- Các vấn đề về tính cách và ngôn ngữ
- Chậm tăng trưởng và phát triển
- Các vấn đề về hành vi như tăng động hoặc hung hăng

Con tôi bị phơi nhiễm chì từ đâu?

Trẻ có thể bị phơi nhiễm chì qua đường hít phải hoặc nuốt phải. Nguồn gây phơi nhiễm chì phổ biến nhất ở trẻ là sơn có chứa chì trong các ngôi nhà xây dựng trước năm 1978. Lớp sơn cũ có thể bong ra, tạo thành bụi chì mà trẻ hít phải hoặc nuốt phải khi bụi dính lên tay hoặc đồ vật trẻ cho vào miệng. Đôi khi sơn bong thành mảnh lớn và một số trẻ có thể cho vào miệng. Bụi và mảnh sơn chứa chì cũng có thể ngấm vào đất xung quanh những ngôi nhà hoặc tòa nhà cũ, hoặc những nơi từng có công trình cũ trước đó.

Các nguồn chì khác bao gồm:

- Đất gần các khu công nghiệp cũ, vườn cây ăn quả cũ và các tuyến đường từng có lưu lượng xe lớn
- Nước uống đi qua ống nước hoặc thiết bị hệ thống nước có chứa chì
- Chì truyền sang thai nhi trong thai kỳ hoặc sang trẻ sơ sinh qua sữa mẹ
- Các hạt chì mang về nhà từ nơi làm việc hoặc sở thích của thành viên trong gia đình
- Một số đồ chơi kim loại hoặc đồ chơi sơn màu và trang sức hóa trang
- Một số bài thuốc truyền thống hoặc mỹ phẩm
- Một số đồ gốm sứ hoặc dụng cụ nấu ăn bằng nhôm nhập khẩu



Các nguồn lực dành cho gia đình

Phơi nhiễm chì có thể gây hại cho não của trẻ, nhưng không có nghĩa là lúc nào cũng xảy ra. Việc sàng lọc phát triển định kỳ có thể giúp gia đình biết liệu trẻ có đạt được các mốc phát triển trong việc vui chơi, học hỏi, hành động và giao tiếp hay không.

Hãy hỏi bác sĩ về việc sàng lọc phát triển cho trẻ hoặc gọi đường dây nóng Help Me Grow Washington theo số 1-800-322-2588.

Liên hệ với chúng tôi:

1-800-909-9898
lead@doh.wa.gov

Tìm hiểu thêm:
doh.wa.gov/lead

Kết quả xét nghiệm chì cho trẻ

Tên trẻ: _____ Kết quả xét nghiệm: _____ $\mu\text{g}/\text{dL}$

Ngày: _____ Khi nào con tôi cần xét nghiệm chì trong máu lần tiếp theo? _____

Nếu kết quả xét nghiệm chưa được ghi ở đây, hãy hỏi bác sĩ, y tá hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con để biết thông tin này.

Hiểu kết quả xét nghiệm máu của trẻ

Xét nghiệm chì trong máu cho biết lượng chì (tính bằng microgam: μg) trong mỗi decilit (dL) máu. Đây được gọi là nồng độ chì trong máu. Nếu con quý vị có nồng độ chì trong máu từ $3,5 \mu\text{g}/\text{dL}$ trở lên, quý vị có thể được bác sĩ của trẻ, chương trình Medicaid/Apple Health và/hoặc cơ quan y tế công cộng liên hệ để theo dõi.

Kết quả xét nghiệm chì trong máu	Các bước tiếp theo
Dưới $3,5 \mu\text{g}/\text{dL}$	Không cần xét nghiệm lại ngay lập tức. Hãy hỏi bác sĩ về việc tầm soát hoặc xét nghiệm chì trong các lần khám sau.
$3,5-19 \mu\text{g}/\text{dL}$	Khuyến nghị thực hiện xét nghiệm lại trong vòng 1-3 tháng. Xác định và loại bỏ các nguồn có thể gây phơi nhiễm chì trong môi trường của trẻ để ngăn ngừa tiếp xúc thêm.
$20-44 \mu\text{g}/\text{dL}$	Khuyến nghị thực hiện xét nghiệm lại trong vòng 1-4 tuần. Xác định và loại bỏ các nguồn có thể gây phơi nhiễm chì trong môi trường của trẻ để ngăn ngừa tiếp xúc thêm.
$45 \mu\text{g}/\text{dL}$ trở lên	Liên hệ với bác sĩ của trẻ ngay lập tức. Khuyến nghị xét nghiệm lại trong vòng 48 giờ. Trẻ có thể cần dùng thuốc và có thể phải nhập viện.

Tôi có thể làm gì nếu con tôi bị phơi nhiễm chì?

Trừ khi nồng độ chì trong máu của trẻ từ $45 \mu\text{g}/\text{dL}$ trở lên, hiện không có thuốc điều trị phơi nhiễm chì. Điều tốt nhất quý vị có thể làm là xác định nguồn chì và loại bỏ hoặc giảm tối đa việc trẻ tiếp xúc với nguồn chì đó. Ngay cả khi trẻ không có mức chì cao trong máu, quý vị vẫn có thể làm những điều sau để giữ lượng chì trong máu của trẻ luôn ở mức thấp:

- Rửa tay cho trẻ bằng xà phòng và nước thường xuyên, đặc biệt là sau khi chơi ngoài trời và trước khi ăn.
- Nếu quý vị đang sống hoặc thường xuyên ở trong một ngôi nhà được xây trước năm 1978, hãy kiểm tra thường xuyên xem có sơn bị bong tróc hoặc xuống cấp hay không. Trước khi sửa chữa, sơn lại hoặc cải tạo nhà, hãy tìm hiểu các thực hành an toàn với chì tại www.epa.gov/lead.
- Thường xuyên lau bụi bằng khăn ẩm và lau nhà.
- Khi hút bụi thảm, hãy dùng máy hút bụi có bộ lọc HEPA.
- Cởi giày trước khi vào nhà để tránh mang đất cát có thể chứa chì vào bên trong. Che phủ đất trống bằng lớp phủ hoặc trồng cỏ.
- Cho trẻ ăn các thực phẩm giàu canxi, sắt và vitamin C như thịt gà, sữa chua, rau bina và cam.
- Nếu có người trong gia đình làm việc liên quan đến chì, họ nên tắm rửa và thay quần áo trước khi vào nhà. Quần áo làm việc nên được giặt riêng.
- Xả nước máy vài phút trước khi sử dụng và chỉ dùng nước lạnh để nấu ăn hoặc pha sữa cho trẻ sơ sinh.